



Ultra Bar 9



Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Table des matières

INTRODUCTION.....	3
INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	3
CARACTÉRISTIQUES	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
CONFIGURATION	4
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	6
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE RFC D'ADJ.....	9
COURBE DE GRADATION.....	9
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 3 CANAUX.....	10
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 5 CANAUX.....	10
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 6 CANAUX.....	10
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 7 CANAUX.....	11
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX.....	12
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX.....	13
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 9 CANAUX.....	13
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 11 CANAUX.....	13
LES COURBES DE GRADATION	14
TABLEAU DES MACROS COULEURS AVEC VALEURS DMX R - G - B.....	14
TABLEAU DES MACROS COULEUR – VALEURS DMX.....	15
VALEURS PHOTOMETRIQUES	16
RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN	16
FONCTIONNEMENT MAÎTRE/ESCLAVE	16
REPLACEMENT DU FUSIBLE	16
DÉPANNAGE.....	17
ENTRETIEN	17
SPÉCIFICITÉS.....	18
RoHS : une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement	19
DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	20
REMARQUES	21

INTRODUCTION

Déballage : Merci d'avoir fait l'acquisition l'Ultra Bar 9 d'American DJ®. Chaque Ultra Bar 9 a été scrupuleusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez à bien vérifier que l'emballage n'a pas été endommagé lors du transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : l'Ultra Bar 9 d'American DJ® fait partie de l'effort continu de présenter des éclairages intelligents de qualité supérieure. L'Ultra Bar 9 est une barre à LEDs DMX puissante et intelligente. Elle peut être utilisée en mode autonome ou en configuration maître/esclave. Ce wash comprend 6 modes de fonctionnement : mode musical, mode automatique, mode RVB, mode programmes intégrés, mode couleurs statiques et mode DMX.

Service à la clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americandj.eu ou par e-mail à support@americandj.eu

AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque d'incendie ou décharge électrique, n'exposez cette unité, ni à l'humidité, ni à la pluie.

Attention : il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de le réparer vous-même, le faire entraînerait l'annulation de la garantie du constructeur. Au cas improbable où votre unité devrait être amenée en réparation, veuillez prendre contact avec le service à la clientèle d'American DJ®.

Pensez S.V.P. à recycler votre emballage chaque fois que possible.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le rendu de cet appareil, veuillez lire et assimiler les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec les manipulations de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations de sécurité concernant l'utilisation et la maintenance de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec l'unité pour références futures.

CARACTÉRISTIQUES

- Multicolore
- 6 modes de fonctionnement
- Gradateur électronique de 0 à 100 %
- Microphone intégré
- Protocole DMX-512
- Connexion DMX 3 broches
- 7 modes DMX : Mode 3 canaux, 5 canaux, 6 canaux, 7 canaux, 8 canaux, 9 canaux et 11 canaux DMX.
- Compatible Kling-Net (EZ Kling Box indispensable – en mode 9 canaux seulement)
- Compatible avec la télécommande ADJ RFC (non comprise)
- Extrémités aimantées pour alignement parfait
- Raccordement en chaîne (voir page 17)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Ne renversez ni eau ni autre liquide sur ou dans votre unité.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Déconnectez de l'alimentation principale avant de procéder à tout type de connexion.
- Ne retirez le couvercle sous aucun prétexte. Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Ne faites jamais fonctionner l'unité si le couvercle est retiré.
- Ne raccordez jamais cette unité à un pack de gradation.
- Assurez-vous de toujours monter cette unité dans un endroit où peut s'effectuer une ventilation appropriée. Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) entre cette unité et le mur.
- Ne faites pas fonctionner cette unité si elle semble endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- L'appareil doit être débranché de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.
- Montez toujours l'unité de manière stable et sécurisée.

Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

- Nettoyage : procédez au nettoyage de l'unité en respectant les recommandations du fabricant. Voir page 15 pour de plus amples informations sur l'entretien de l'unité.
- Température : l'unité doit être située loin de sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, poêles ou autres appareils (y compris les amplis) qui produisent de la chaleur.

Il est impératif de procéder à son entretien quand :

- A. Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- B. Des objets sont tombés ou des liquides ont été renversés dans l'unité.
- C. L'unité a été exposée à la pluie ou l'eau.
- D. L'unité ne semble pas fonctionner correctement ou ne fonctionne plus de manière optimale.

CONFIGURATION

Source d'alimentation : l'Ultra Bar 9 d'American DJ® est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles ou logiciels d'éclairage. Une console d'éclairage DMX envoie des instructions DMX au format data (données) vers l'appareil DMX. Les données DMX sont envoyées en série de données qui voyagent d'un appareil à l'autre via les terminaux XLR, (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT », situés sur tous les appareils DMX (la majorité consoles et logiciels DMX ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule console d'éclairage, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités DMX, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA DMX, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse DMX 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse DMX 1 à une unité, la console d'éclairage ou le logiciel DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.



Figure 1

CONFIGURATION (suite)

Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX) : l'Ultra Bar 9 peut être commandée via un protocole DMX-512. L'Ultra Bar 9 comprend 7 modes de canaux DMX, veuillez-vous référer aux pages 11 à 14 pour connaître les différents modes. L'adresse DMX est à configurer via l'affichage sur le côté de l'Ultra Bar 9. Votre unité et votre console/logiciel DMX requièrent un connecteur XLR à 3 broches pour entrée et sortie de DATA (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez quasiment tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

Remarque : assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

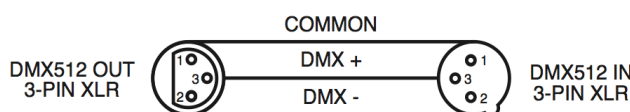


Figure 2

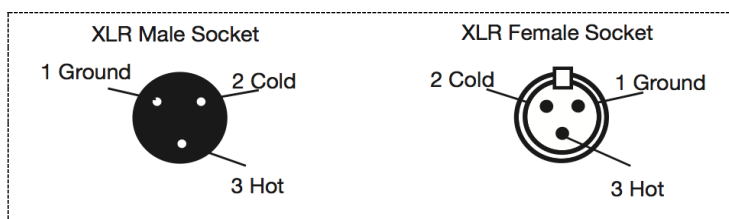
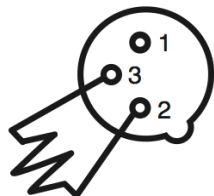


Figure 3

Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Remarque spéciale : terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d' $\frac{1}{4}$ W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation d'une terminaison de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon de terminaison réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm $\frac{1}{4}$ W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX+) de la dernière unité.

Figure 4

Connecteurs DMX XLR 5 broches Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

CONFIGURATION (suite)

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Ne pas utiliser
Non utilisée		Ne pas utiliser

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Affichage LED marche/arrêt

Pour mettre l'écran en veille après 20 secondes, appuyez sur les boutons MODE et DOWN simultanément. L'écran se mettra alors en veille après 20 s. Pressez n'importe quel bouton pour l'afficher à nouveau. Gardez à l'esprit toutefois que l'écran se mettra en veille automatiquement après 20 secondes. Pour que l'affichage reste allumé en permanence, appuyez les boutons MODE et UP simultanément.

Modes de fonctionnement :

L'Ultra Bar 9 propose 6 modes de fonctionnement :

- mode musical : l'unité réagira au son
- mode couleur statiques : choisissez parmi une des 35 couleurs statiques
- mode programmes intégrés : choisissez parmi un des 22 programmes intégrés
- mode auto : ce mode fait défiler les 22 programmes internes l'un après l'autre à vitesse réglable
- mode RGB : choisissez une des trois couleurs qui restera statique ou ajustez l'intensité de chaque couleur pour réaliser la couleur désirée.
- mode de commande DMX : cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque unité individuelle à l'aide d'une console DMX-512 tel que le Show Designer™ d'Elation ou d'un logiciel comme MyDMX2.0 d'American DJ®.

Mode musical :

Dans ce mode l'Ultra Bar 9 réagira au son. Vous pouvez régler le niveau de sensibilité au son.

1. Branchez l'unité et appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « SUXX ». « XX » représente la sensibilité au son (de 0 à 31). Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la sensibilité, 0 étant le mode musical désactivé, 1 étant le niveau de sensibilité le plus bas et 31 le niveau de sensibilité le plus haut.
2. L'unité changera de couleur au son musical.
3. Pour activer la fonction stroboscope, appuyez sur le bouton SETUP jusqu'à ce que s'affiche « FS.XX ». « XX » représente la vitesse de l'effet stroboscopique (de 0 à 15). «FS.00 » représente le stroboscope éteint et « FS.15 » la vitesse la plus rapide. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la vitesse de l'effet stroboscopique.

Mode de couleurs statiques :

1. Branchez l'unité et appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « CO.XX ».
2. Vous pouvez choisir parmi 35 couleurs. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les 35 couleurs. Une fois ceci fait, vous pouvez activer la fonction stroboscope en appuyant sur le bouton SET UP pour entrer en mode Flash (stroboscope).
3. Pour activer la fonction stroboscope, appuyez sur le bouton SETUP jusqu'à ce que s'affiche « FS.XX ». « XX » représente la vitesse de l'effet stroboscopique (de 0 à 15). «FS.00 » représente le stroboscope éteint et « FS.15 » la vitesse la plus rapide. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la vitesse de l'effet stroboscopique.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (Suite)

Mode Programmes intégrés .:

1. Branchez l'unité et appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Pr.XX ».

Vous pouvez choisir parmi 22 programmes intégrés. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir le programme désiré.

2. Après avoir choisi le programme désiré, vous pouvez ajuster la vitesse de défilement du programme en appuyant sur le bouton SETUP. « SP.XX » s'affiche. « XX » représente un chiffre de 01 à 99, 01 étant la plus lente, 99 la vitesse la plus rapide. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour régler la vitesse de défilement du programme.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton SETUP et « Fd.XX » s'affiche. C'est le réglage de la vitesse du fondu. « XX » représente une valeur de 00 à 99. Pour la valeur 00, le fondu est éteint, 01 étant la vitesse la plus lente et 99 la vitesse la plus rapide.

4. Appuyez à nouveau sur le bouton SETUP et « FS.XX » s'affiche. C'est la fonction stroboscopique. « XX » représente une valeur de 00 à 15. Pour la valeur 00, l'effet stroboscopique est éteint, 01 étant la vitesse la plus lente et 15 la vitesse la plus rapide. Utilisez les boutons Up et Down pour régler la vitesse.

NOTE : quand les programmes 21 ou 22 sont utilisés, une option couleur s'affiche après la fonction stroboscopique. Quand le bouton SETUP est appuyé après la fonction stroboscopique, « C1.XX » s'affichera. C'est le réglage de la couleur de base dans ces programmes. Appuyez les boutons UP ou DOWN pour trouver la couleur de base désirée. Après avoir choisi la couleur de base, appuyez à nouveau le bouton SETUP et « C2.XX » s'affichera. C'est le réglage de la couleur qui défilera. Appuyez les boutons UP ou DOWN pour changer la couleur de défilement.

Mode auto :

Dans le mode automatique, le fondu de couleur et la vitesse de couleur peuvent être ajustées. Vous pouvez aussi activer la fonction stroboscopique et varier la vitesse de celle-ci.

1. Branchez l'unité et appuyez sur bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « AUTO ». Pressez le bouton SET UP pour régler la vitesse du fondu.

- Fd.XX : vitesse de fondu de couleur. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour régler la vitesse. La valeur 00 éteint le fondu de couleur, la vitesse 01 étant la plus lente, 99 la vitesse de fondu la plus rapide.

- FS.XX : Réglage de l'effet stroboscopique. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour régler la vitesse. La valeur 00 éteint l'effet stroboscopique, la vitesse 01 étant la plus lente, 15 la vitesse du stroboscope plus rapide.

Mode de gradation RGB:

1. Branchez l'unité et appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « r.XXX ».

Ceci est le mode de gradation du ROUGE. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour en régler l'intensité.

Quand s'affichera « G.XXX » c'est le mode de gradation du VERT. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour en régler l'intensité.

Quand s'affichera « b.XXX » c'est le mode de gradation du BLEU. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour en régler l'intensité.

Après avoir régler les intensités RGB, vous pouvez activer le mode stroboscopique si vous le désirez, en appuyant le bouton SETUP

« FS.XX » s'affichera : Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour régler la vitesse. La valeur 00 éteint l'effet stroboscopique, la vitesse 01 étant la plus lente, 15 la vitesse la plus rapide

Mode DMX :

Utiliser une console ou un logiciel DMX vous permet de librement créer vos propres programmes sur mesure, répondant à vos besoins particuliers. Cette fonction vous permettra également d'utiliser vos unités comme projecteurs wash. L'Ultra Bar 9 propose 7 modes DMX : Mode 3 canaux, 5 canaux, 6 canaux, 7 canaux, 8 canaux, 9 canaux et 11 canaux DMX. Voir page 11 à 14 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.

1. Cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque TRI LED RGB individuellement à l'aide d'une console ou d'un logiciel DMX-512.

2. Pour faire fonctionner votre unité en mode DMX, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « d.XXX » « XXX » représente l'adresse DMX actuelle. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner l'adresse DMX désirée, puis appuyez sur le bouton SET UP pour sélectionner le mode de canal DMX.

3. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les modes de canaux DMX. Les modes de canaux sont repris ci-après :

- Pour exécuter le mode 3 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.03 ». Il s'agit du mode 3 canaux DMX.

- Pour exécuter le mode 5 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.05 ». Il s'agit du mode 5 canaux DMX.

- Pour exécuter le mode 6 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.06 ». Il s'agit du mode 6 canaux DMX.

- Pour exécuter le mode 7 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.07 ». Il s'agit du mode 7 canaux DMX.

- Pour exécuter le mode 8 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.08 ». Il s'agit du mode 8 canaux DMX.

- Pour exécuter le mode 9 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.09 ». Il s'agit du mode 9 canaux DMX.

Note : Le mode 9 canaux DMX est le mode à utiliser avec le protocole KLING-NET

- Pour exécuter le mode 11 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.11 ». Il s'agit du mode 11 canaux DMX.

4. Voir page 11 à 14 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.

5. Après avoir sélectionné votre mode de canal DMX, branchez l'unité via les connexions XLR à une console DMX tel que le DMX Operator d'Elation Professional ou un logiciel DMX standard comme le MyDMX2.0 d'ADJ.

Mode par défaut :

Ceci est le mode par défaut. Quand ce mode est activé, tous les modes retourneront à leurs valeurs d'usine et un programme automatique démarra.

1. Branchez l'unité et appuyez sur les boutons MODE et SETUP simultanément.

Télécommande ADJ RFC

Cette fonction est utilisée pour activer et désactiver la télécommande RFC d'ADJ. Quand cette fonction est activée, vous pouvez commander l'unité par le biais de la télécommande à radiofréquences RFC d'ADJ. Veuillez consulter la page suivante pour connaître les fonctions et commandes de la télécommande RFC d'ADJ.

1. Branchez l'unité et appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « AUTO ».

2. Appuyez sur le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « rF.XX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oF » (arrêt).

3. Pressez les boutons UP ou DOWN pour soit activer (On) soit désactiver (Off) la télécommande.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE RFC D'ADJ

La télécommande à radiofréquences **RFC** d'ADJ (vendue séparément) comprend de multiples fonctionnalités vous permettant de commander entièrement l'Ultra Bar 9 dans un rayon de 150 pieds (50 mètres). Pour pouvoir utiliser la télécommande RFC, vous devez d'abord activer celle-ci dans l'Ultra Bar 9. Pour ce faire, suivez les instructions reprises en page 8.

BLACKOUT : Appuyer ce bouton entraînera la mise en noir général de l'unité.

AUTO RUN : Ce bouton activera le programme automatique. Vous pouvez ajuster le nombre de cycles en appuyant sur la touche **SPEED** d'abord, puis en utilisant les boutons « + » et « - ». Vous pouvez aussi activer le mode stroboscope en appuyant sur le bouton **FLASH** et ensuite utiliser les boutons « + » et « - » pour ajuster la vitesse du stroboscope.

PROGRAM SELECTION : ce bouton activera le mode de couleurs statiques ou le mode programmes intégrés.

En **mode couleurs statiques**, utilisez les boutons « + » et « - » pour naviguer à travers les 35 couleurs statiques. Appuyez sur le bouton **FLASH** pour activer la fonction stroboscopique si vous le désirez et utilisez les boutons « + » et « - » pour régler la vitesse du stroboscope.

En **mode programmes intégrés**, utilisez les boutons « + » et « - » pour naviguer à travers les 22 différents programmes. Appuyez sur le bouton **SPEED** et utilisez les boutons « + » et « - » pour ajuster la vitesse de défilement du programme choisi. Appuyez sur le bouton **FLASH** pour activer la fonction stroboscopique si vous le désirez et utilisez les boutons « + » et « - » pour régler la vitesse du stroboscope. Appuyez deux fois sur le bouton **FLASH** pour entrer dans réglage du temps de fondu et utilisez les boutons « + » et « - » pour ajuster le temps de fondu.

FLASH : activation de l'effet stroboscope. Vous pouvez commander la fréquence de clignotement du flash en appuyant sur les boutons + et -. En appuyant une deuxième fois sur ce bouton activera le mode de fondu (si disponible). Vous pouvez régler la vitesse de fondu avec les boutons « + » et « - ». Appuyez sur ce bouton à nouveau pour quitter le mode stroboscope.

SPEED : Appuyez sur ce bouton pour activer et utilisez les boutons « + » et « - » pour régler la vitesse des programmes intégrés.

SOUND ACTIVE : Ce bouton vous permet d'activer le mode musical. Utilisez les boutons « + » et « - » pour ajuster la sensibilité au son.

R - G - B : pressez l'un ou l'autre de ces boutons, puis utilisez les boutons « + » et « - » pour régler l'intensité.

+ et - : utilisez ces boutons pour régler la cadence de clignotement du stroboscope, la vitesse du fonctionnement automatique, la sensibilité au son et la sélection de programme.

COURBE DE GRADATION

Cette fonction est utilisée en mode DMX. Référez-vous à la page 14 pour consulter les différentes courbes de gradation. Elles sont dans l'ordre qu'elles apparaissent dans l'écran d'affichage.

1. Branchez l'unité et appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à l'affichage de l'adresse DMX.
2. Appuyez le bouton **SETUP** jusqu'à s'affiche « dr-X ». C'est le mode de réglage des courbes de gradation.
3. Utilisez les boutons **UP** et **DOWN** pour choisir le mode de gradation désiré.

Une fois votre mode sélectionné, appuyez sur **SETUP** quand vous avez terminé.

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 3 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	0 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	0 - 255	BLEU de 0 à 100 %

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 5 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	0 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	0 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	0 - 15 16 - 255	FONCTION STROBOSCOPE OFF STROBOSCOPE LENT-RAPIDE
5	0 - 255	GRADATEUR MAÎTRE de 0 à 100 %

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 6 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	0 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	0 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	0 - 255	MACROS COULEURS (voir table des macros couleurs page 16)
5	0 - 15 16 - 255	FONCTION STROBOSCOPE OFF STROBOSCOPE LENT-RAPIDE
6	0 - 255	GRADATEUR MAÎTRE 0-100%

Les canaux 1, 2, 3 ne fonctionneront pas quand le canal 4 est utilisé.

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 7 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	0 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	0 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	0 - 255	GRADATION MAÎTRE de 0 à 100 %
5	0 - 15 16 – 255 0 – 255 0 – 255	VITESSE DU PROGRAMME/SENSIBILITÉ AU SON/STROSCOPE OFF STROSCOPE LENT - RAPIDE VITESSE DU PROGRAMME LENT - RAPIDE SENSIBILITÉ AU SON MIN À MAX
6	0 - 51 52 – 102 103 – 204 205 - 255	GRADATION/MACROS COULEURS/PROGRAMMES INTERNES/MODE MUSICAL MODE GRADATION MODE MACROS COULEURS MODE PROGRAMMES MODE MUSICAL
6	0 - 255 0-24 25-35 36-46 47-57 58-68 69-79 80-90 91-101 102-112 113-123 124-134 135-145 146-156 157-167 168-178 179-189 190-200 201-211 212-222 223-233 234-244 245-255	MACROS COULEURS ET PROGRAMMES INTÉGRÉS MACROS COULEURS (voir table des macros couleurs page 16) PROGRAMME 1 PROGRAMME 2 PROGRAMME 3 PROGRAMME 4 PROGRAMME 5 PROGRAMME 6 PROGRAMME 7 PROGRAMME 8 PROGRAMME 9 PROGRAMME 10 PROGRAMME 11 PROGRAMME 12 PROGRAMME 13 PROGRAMME 14 PROGRAMME 15 PROGRAMME 16 PROGRAMME 17 PROGRAMME 18 PROGRAMME 19 PROGRAMME 20 PROGRAMME 21 PROGRAMME 22

Quand le canal 7 est entre les valeurs DMX 234 – 255 (Programmes 21 et 22), le canal 3 vous permettra de sélectionner la couleur de défilement et le canal 4 vous permettra de sélectionner la couleur de base. Canal 5 contrôlera la vitesse de défilement. Veuillez-vous référer au tableau des macros couleurs page 16 pour sélectionner vos couleurs de base et de défilement.

Quand le canal 6 est entre les valeurs DMX 0 – 51, les canaux 1 – 3 sont utilisés et le canal 5 permet de contrôler la fonction stroboscope.

Quand le canal 6 est entre les valeurs DMX 52-102, le canal 7 se trouvera en mode de macros couleurs et le canal 5 permet de contrôler la fonction stroboscope.

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 7 CANAUX(Suite)

Quand le canal 6 est entre les valeurs DMX 103-204, le canal 7 est en mode programme et le canal 5 permettra de régler la vitesse de défilement du programme choisi.

Quand le canal 6 est entre les valeurs DMX 205-255, le canal 7 est en mode musical et le canal 5 permettra de régler la sensibilité au son.

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX

1	0 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	0 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	0 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	0 - 255	MACROS COULEURS (voir table des macros couleurs page 16)
5	0-15 16-25 26-35 36-45 46-55 56-65 66-75 76-85 86-95 96-105 106-115 116-125 126-135 136-145 146-155 156-165 166-175 176-185 186-195 196-205 206-215 216-225 226-235 236-245 246-255	PROGRAMMES INTÉGRÉS OFF PROGRAMME 1 PROGRAMME 2 PROGRAMME 3 PROGRAMME 4 PROGRAMME 5 PROGRAMME 6 PROGRAMME 7 PROGRAMME 8 PROGRAMME 9 PROGRAMME 10 PROGRAMME 11 PROGRAMME 12 PROGRAMME 13 PROGRAMME 14 PROGRAMME 15 PROGRAMME 16 PROGRAMME 17 PROGRAMME 18 PROGRAMME 19 PROGRAMME 20 PROGRAMME 21 PROGRAMME 22 AUTO RUN MODE MUSICAL
6	0 – 255 0 – 255	VITESSE DU PROGRAMME/SENSIBILITÉ AU SON VITESSE DU PROGRAMME LENT - RAPIDE SENSIBILITÉ AU SON MIN À MAX
7	0 - 15 16 - 255	FONCTION STROBOSCOPE OFF STROBOSCOPE LENT-RAPIDE
8	0- 255	GRADATION MAÎTRE 0 % - 100 %

Quand le canal 5 est entre les valeurs DMX 216 – 235 (Programmes 21 et 22), le canal 3 vous permettra de sélectionner la couleur de défilement et le canal 4 vous permettra de sélectionner la couleur de base. Le canal 6 contrôlera la vitesse de défilement. Veuillez-vous référer au tableau des macros couleurs page 16 pour sélectionner vos couleurs de base et de défilement.

Quand le canal 4 est utilisé, les canaux 1-3 ne fonctionneront pas.

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX

Quand le canal 5 est entre les valeurs DMX 16 – 245 (Programmes 21 et 22), le canal 6 vous permettra de régler la vitesse de défilement du programme.

Quand le canal 5 est entre les valeurs 246 - 255, le canal 6 vous permettra d'ajuster la sensibilité au son.

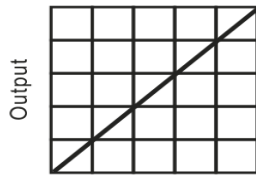
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 9 CANAUX

1	0 - 255	LEDs ROUGES 1-3 de 0 à 100 %
2	0 - 255	LEDs VERTES 1-3 de 0 à 100 %
3	0 - 255	LEDs BLEUES 1-3 de 0 à 100 %
4	0 - 255	LEDs ROUGES 4-6 de 0 à 100 %
5	0 - 255	LEDs VERTES 4-6 de 0 à 100 %
6	0 - 255	LEDs BLEUES 4-6 de 0 à 100 %
7	0 - 255	LEDs ROUGES 7-9 de 0 à 100 %
8	0 - 255	LEDs VERTES 7-9 de 0 à 100 %
9	0 - 255	LEDs BLEUES 7-9 de 0 à 100 %

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 11 CANAUX

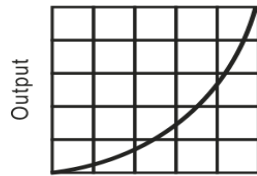
1	0 - 255	LEDs ROUGES 1-3 de 0 à 100 %
2	0 - 255	LEDs VERTES 1-3 de 0 à 100 %
3	0 - 255	LEDs BLEUES 1-3 de 0 à 100 %
4	0 - 255	LEDs ROUGES 4-6 de 0 à 100 %
5	0 - 255	LEDs VERTES 4-6 de 0 à 100 %
6	0 - 255	LEDs BLEUES 4-6 de 0 à 100 %
7	0 - 255	LEDs ROUGES 7-9 de 0 à 100 %
8	0 - 255	LEDs VERTES 7-9 de 0 à 100 %
9	0 - 255	LEDs BLEUES 7-9 de 0 à 100 %
10	0 - 7 8 - 255	FONCTION STROBOSCOPE OFF STROBOSCOPE LENT-RAPIDE
11	0 - 255	GRADATION MAÎTRE 0 % - 100 %

LES COURBES DE GRADATION



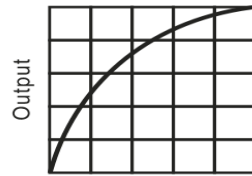
DMX %

Optically Linear



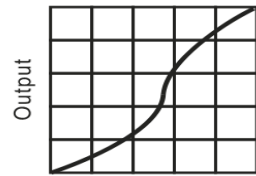
DMX %

Square Law



DMX %

Inverse Square Law



DMX %

S-curve

TABLEAU DES MACROS COULEURS AVEC VALEURS DMX R - G - B

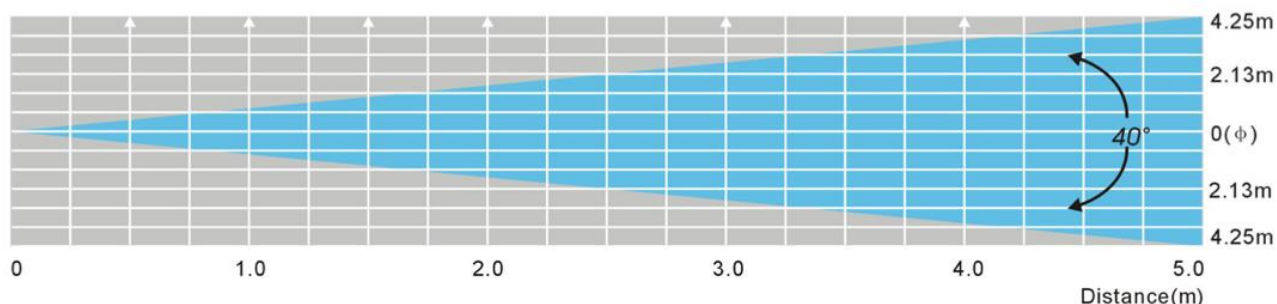
COULEUR	ROUGE	VERT	BLEU
BASTARD AMBER	255	206	143
MEDIUM AMBER	254	177	153
PALE AMBER GOLD	254	192	138
GALLO GOLD	254	165	98
GOLDEN AMBER	254	121	0
LIGHT RED	176	17	0
MEDIUM RED	96	0	11
MEDIUM PINK	234	139	171
BROADWAY PINK	224	5	97
FOLLIES PINK	175	77	173
LIGHT LAVENDER	119	130	199
SPECIAL LAVENDER	147	164	212
LAVENDER	88	2	163
INDIGO	0	38	86
HEMSLEY BLUE	0	142	208
TIPTON BLUE	52	148	209
LIGHT STEEL BLUE	1	134	201
LIGHT SKY BLUE	0	145	212
SKY BLUE	0	121	192
BRILLIANT BLUE	0	129	184
LIGHT GREEN BLUE	0	83	115
BRIGHT BLUE	0	97	166
PRIMARY BLUE	1	100	167
CONGO BLUE	0	40	86
PALE YELLOW GREEN	209	219	182
MOSS GREEN	42	165	85
PRIMARY GREEN	0	46	35
DOUBLE CTB	8	107	222
FULL CTB	107	156	231
HALF CTB	165	198	247
DARK BLUE	0	0	189
WHITE	255	255	255
FULL RED	255	0	0
FULL GREEN	0	255	0
FULL BLUE	0	0	255

TABLEAU DES MACROS COULEUR – VALEURS DMX

0 - 6	BASTARD AMBER
7 - 13	MEDIUM AMBER
14 - 20	PALE AMBER GOLD
21 - 27	GALLO GOLD
28 - 34	GOLDEN AMBER
35 - 41	LIGHT RED
42 - 48	MEDIUM RED
49 - 55	MEDIUM PINK
56 - 62	BROADWAY PINK
63 - 69	FOLLIES PINK
70 - 76	LIGHT LAVENDER
77 - 83	SPECIAL LAVENDER
84 - 90	LAVENDER
91 - 97	INDIGO
98 - 104	HEMSLEY BLUE
105 - 111	TIPTON BLUE
112 - 118	LIGHT STEEL BLUE
119 - 125	LIGHT SKY BLUE
126 - 132	SKY BLUE
133 - 139	BRILLIANT BLUE
140 - 146	LIGHT GREEN BLUE
147 - 153	BRIGHT BLUE
154 - 160	PRIMARY BLUE
161 - 167	CONGO BLUE
168 - 174	PALE YELLOW GREEN
175 - 181	MOSS GREEN
182 - 188	PRIMARY GREEN
189 - 195	DOUBLE CTB
196 - 202	FULL CTB
203 - 209	HALF CTB
210 - 216	DARK BLUE
217 - 223	WHITE
224 - 230	RED
231 - 237	GREEN
238 - 255	BLUE

VALEURS PHOTOMETRIQUES

R	D40	818	315	166.9	105.2	72.6	lux
G	D40	747	270	173	111	72	
B	D40	974	325	165.5	107.3	76.3	
RGB	D40	2574	934	519	322	198	



RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN

Avec cette fonction, vous pouvez raccorder les unités entre elles en utilisant l'entrée et la sortie CEI. Vous pouvez raccorder jusqu'à 15 unités maximum. Après 15 unités, vous aurez besoin d'utiliser une autre prise de courant. Les unités doivent être similaires. NE combinez PAS des unités différentes.

FONCTIONNEMENT MAÎTRE/ESCLAVE

Fonctionnement maître/esclave :

Cette fonction vous permettra de brancher plusieurs unités en configuration maître/esclave. En configuration maître-esclave, une unité agira comme « Maître » et les autres suivront ses programmes.

Chaque unité peut être soit maître soit esclave, toutefois une unité unique de la chaîne peut fonctionner en tant que « Maître ».

Paramètres et configuration maître/esclave :

1. Chaînez les unités les unes avec les autres via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Utilisez des câbles standard DMX appropriés. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et l'XLR femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle. La dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle.
2. Raccordez la première unité « Esclave » à la « Maître ».
3. Configurez votre unité « Maître » dans le mode de fonctionnement de votre choix.
4. Sur les unités esclaves, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que « SLAu » est affiché. Les unités « Esclaves » suivront alors l'unité maître.

REMPACEMENT DU FUSIBLE

Débranchez l'unité de la prise électrique. Enlevez le câble d'alimentation électrique de l'unité. Le porte fusible se trouve à l'intérieur de la fiche d'alimentation de l'unité. Insérez un tournevis à tête plate dans le capuchon du porte fusible et extrayez-le délicatement. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Remettez le capuchon du porte-fusible. Le porte-fusible comporte aussi un compartiment pour un fusible de réserve.

DÉPANNAGE

Vous retrouverez ci-après certains problèmes courants et leurs solutions.

L'unité ne répond pas au DMX :

1. Vérifiez que les câbles DMX sont connectés correctement et qu'ils sont également correctement câblés (la broche 3 est « chaude »; sur d'autres appareils DMX la broche 2 peut être « chaude »). Par ailleurs, vérifiez également que tous les câbles sont connectés aux bons connecteurs, il est impératif de respecter la polarité pour l'entrée et la sortie.

L'unité ne répond pas au son :

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité.
2. Assurez-vous que le mode musical soit activé.

ENTRETIEN

Dans le but d'optimiser le rendu lumineux, il convient de procéder à un nettoyage périodique des résidus de brouillard, fumée et poussière pouvant se déposer sur les lentilles optiques internes et externes.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Nettoyez les optiques externes avec un nettoyant pour vitre et un tissu doux tous les 20 jours.
3. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

La fréquence d'entretien varie en fonction de l'environnement dans lequel fonctionne l'unité (par exemple : fumée, résidu de brouillard, poussière, condensation).

SPÉCIFICITÉS

Modèle :	ULTRA BAR 9
Tension :	100-240V, 50/60 Hz
LED :	9 LEDs TRI 3-en-1 de 3W
Angle de faisceau :	40 degrés
Position de fonctionnement :	Toute position sûre et sécurisée
Faible consommation électrique	35W
Raccordement en Daisy Chain :	15 unités max.
Fusible :	2A
Poids :	6 lbs / 2,6 kg
Dimensions :	LxlxH : 41.75" x 2.5" x 3.5" 1060 x 63 x 90mm
Couleurs :	Mélange de couleur RGB
Canaux DMX :	7 modes DMX : 3 canaux, 5 canaux, 6 canaux, 7 canaux, 8 canaux, 9 canaux et 11 canaux DMX.

Détection automatique du voltage : *l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.*

À noter : Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à modification sans notice préalable écrite.

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu